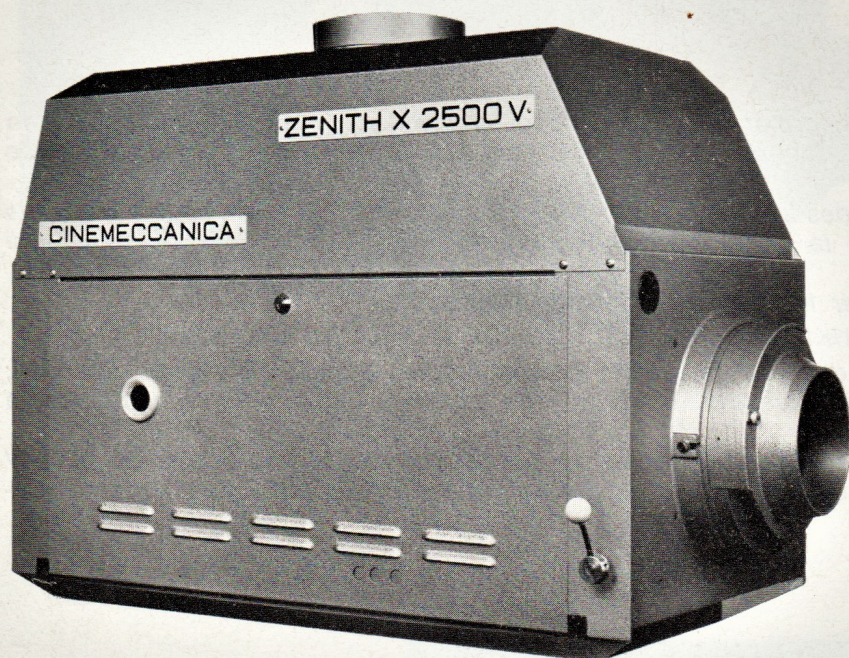


Estratto dalla

RIVISTA TECNICA DI CINEMATOGRAFIA

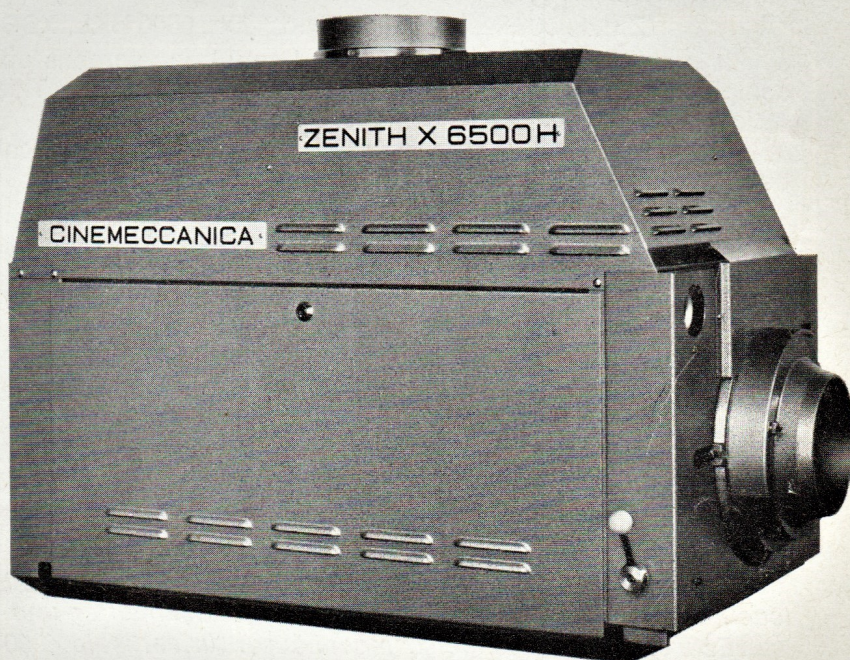
Volume XXV - Fasc. 3/4 - Luglio-Dicembre 1976

NUOVE LANTERNE



ZENITH X 2500 V

ZENITH X 6500 H



Nuove lanterne

Sono ora entrate in produzione e disponibili due nuove lanterne: la Zenith X 2500 V e la Zenith X 6500 H. Queste lanterne hanno in comune la « carrozzeria », ma sono differenti nell'impiego.

La Zenith X 2500 V può montare ampole verticali da 1600 W e 2500 W. Fa uso degli stessi specchi e gruppi regolazione della Zenith X 4000. Sostituisce quindi la Zenith X 4000/E, che non viene più prodotta.

La Zenith X 6500 H può montare le ampole orizzontali:

ZXL 3000 HKL, ZXL 3600 HKL, ZXL 6000 HKL, XBO 2500 W/HS, XBO 4000 W/HS

È destinata ad illuminare schermi grandi e grandissimi, fino a 30 metri di base; viene fornita completa di soffiatore/estrattore e di filtro calore. Questa lanterna sostituisce la Zenith X 4000, che non viene più prodotta.

Non vi è quindi più alcuna lanterna che possa montare le ampole da 4000 W e 6500 W verticali, che sono ormai troppo largamente superate in rendimento dalle ampole orizzontali.



Nouvelles lanternes

Nous avons le plaisir de vous informer que deux nouvelles lanternes, la Zénith X 2500 V et la Zénith X 6500 H, sont entrées en production. Ces lanternes ont la « carrosserie » en commun mais ont une utilisation différente.

La Zénith X 2500 V peut monter des lampes verticales de 1600 W et 2500 W. Elle utilise les mêmes miroirs et groupes de réglage que la Zénith X 4000. Elle remplace donc la Zénith X 4000/E qui n'est plus produite.

La Zénith X 6500 H peut monter les lampes horizontales suivantes:

ZXL 3000 HKL, ZXL 3600 HKL, ZXL 6000 HKL, XBO 2500 W/HS, XBO 4000 W/HS

Elle est destinée à l'éclairage des grands et très grands écrans, jusqu'à 30 mètres de base; elle est fournie complète de soufflerie/aspirateur et de filtre chaleur. Cette lanterne remplace la Zénith X 4000 qui n'est plus produite.

Il n'existe donc plus aucune lanterne susceptible de monter des lampes verticales de 4000 W et 6500 W, dont le rendement est désormais très largement dépassé par celui des lampes horizontales.



New lamphouses

Two new lamphouses, the Zenith X 2500 V and the Zenith X 6500 H, are being produced and available for delivery.

These lamphouses have the same body, being different inside and being oriented to different applications.

The Zenith X 2500 V makes use of 1600 W and 2500 W vertical bulbs. In other words, it replaces the Zenith X 4000/E, which is no longer made.

The Zenith X 6500 H can make use of the following horizontal bulbs:

ZXL 3000 HKL, ZXL 3600 HKL, ZXL 6000 HKL, XBO 2500 W/HS, XBO 4000 W/HS

It is meant to illuminate large and very large screens up to 30 metres (100') wide. It is supplied complete with blower/exhauster and heat filter glasses. This lamphouse replaces the Zenith X 4000, which is no longer made.

There is no lamphouse now to make use of the vertical 4000 W and 6500 W bulbs, which have been made largely obsolete by the horizontal bulbs.



Neue Lampenhäuser

Zwei neue Lampenhäuser sind ab sofort lieferbar: das Zenith-X-2500-V und das Zenith-X-6500-H.

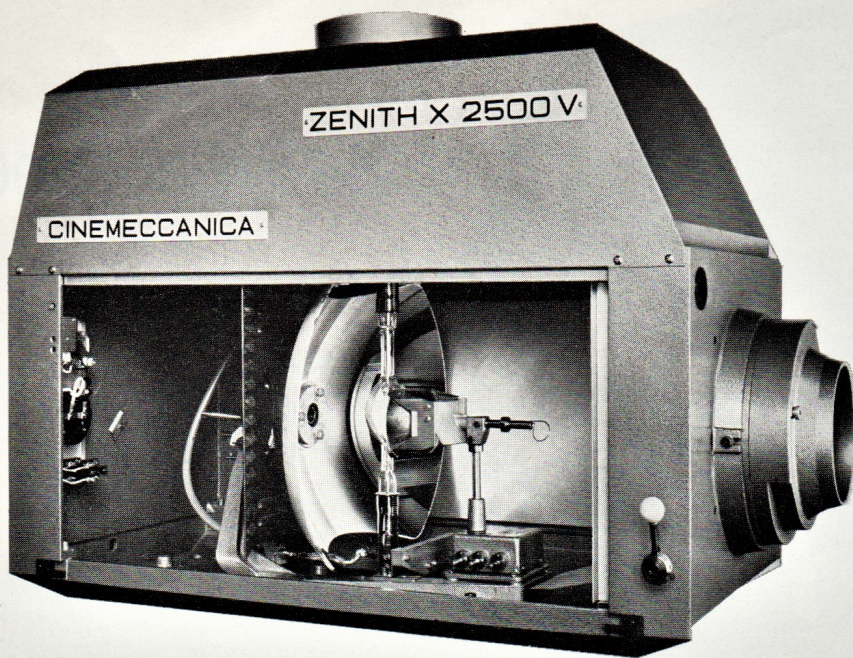
Diese Lampenhäuser haben das gleiche Gehäuse, aber sind im Innern für jeweils andere Xenonkolben vorbereitet.

Das Zenith-X-2500-V - Lampenhaus verwendet den 1600, oder 2500 Watt-vertikal-Xenonkolben. Damit ersetzt es das Zenith-X-4000/E - Lampenhaus, das nicht länger hergestellt wird.

Das Zenith-X-6500-H - Lampehaus kann folgende horizontale Xenonkolben aufnehmen: ZXL 3000 HKL, ZXL 3600 HKL, ZXL 6000 HKL und XBO 2500 Watt HS, XBO 4000 Watt HS.

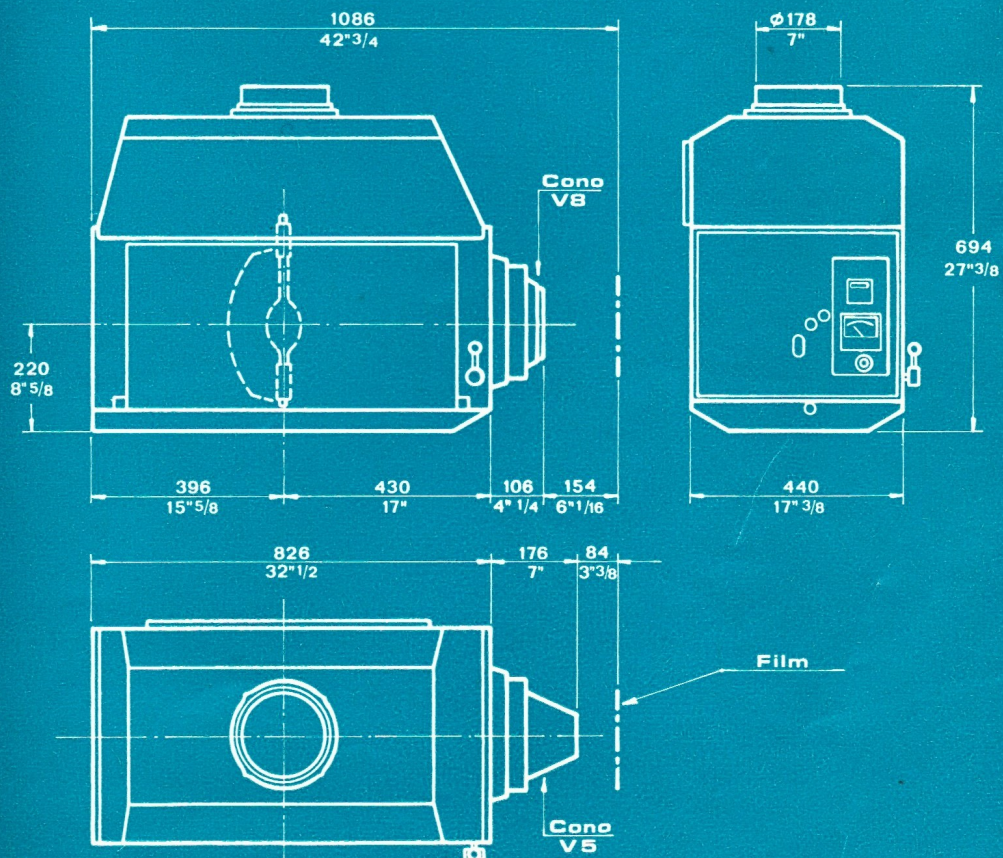
Es wurde entwickelt, um selbst riesige Bildwände mit bis zu 30 m Bildbreite ausreichend auszu-leuchten. Das Lampenhaus wird mit Be- und Entlüfter und Hitzeglasfilter ausgeliefert.

Es werden nicht länger Lampenhäuser für vertikale 4000 Watt oder 6500 Watt-Kolben hergestellt, da diese durch die horizontalen Kolben verdrängt wurden.



ZENITH X 2500 V

ZENITH X 2500 V



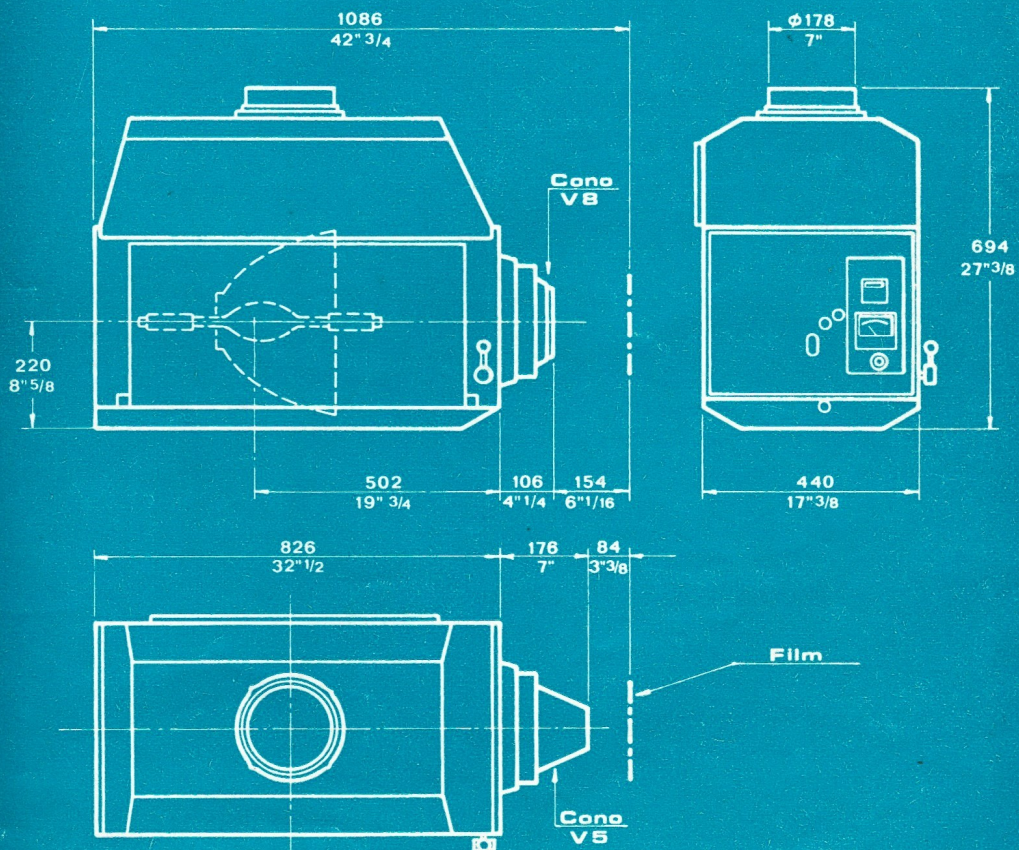
ZENITH X 2500 V

Misure d'ingombro
 Mesures d'encombrement
 Overall dimensions
 Abmessungen



ZENITH X 6500 H

ZENITH X 6500 H



ZENITH X 6500 H

Misure d'ingombro
Mesures d'encombrement
Overall dimensions
Abmessungen

45 5/4
1 1/4
9 1/8